

Porównanie tłumaczeń Dzieje 12:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A zobaczywszy że podobające się jest Judejczykom dodał ująć i Piotra były zaś dni Przaśników
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy zobaczył, że jest to miłe Żydom,* dodał też schwytywanie Piotra — a były to dni Przaśników** — ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Zobaczywszy zaś, że podobające się jest Judejczykom, przyłożył sobie, (aby) ująć i Piotra (były zaś dni przaśnych)*, ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A zobaczywszy że podobające się jest Judejczykom dodał ująć i Piotra były zaś dni Przaśników

¹⁾ <x>510 24:27</x>; <x>510 25:9</x>

²⁾ <x>20 12:15-20</x>; <x>20 23:15</x>; <x>510 20:6</x>

³⁾ O Świącie Przaśników.